

# 中に巻く面

横浜ダンスコレクション2018 A5\_6P折パンフレット\_ニブロール 巻き三つ折り オモテ面  
W441mm×H210mm

〈完成図〉



私たちの日常生活の中で無意識のうちに交差する多くの「曖昧な境界線」について。いつも私たちは無意識にその境界線を越えている。その境い目はいつも曖昧。たとえば、私たちはいつからコーヒーを飲むようになったのだろうか？多くの大人たちは、ある一定の年齢になるまで子どもにはコーヒーを飲ませないようにしているが、私たちはいつしかその境界線を軽々と越えて、コーヒーを口にする。それはいつだったろうか？私たちが大人になったのはいつだったろうか？テレビを見れば、遠い外国では戦争が起こっている。ブラウン管の向こうにある戦争と、こちら側にある日常。ビルが崩れていくのを見たとき、その越えがたい明確な境界線が少しずつ曖昧になっていく気がした。そこには境界なんてなくて、あっちとこっちは地続きなんだということをはっきりと感じる。そうしてテレビに映る戦争を見ながら、今日もまた私たちはコーヒーを飲むんだ。こんなふうに、いつしか誰もがどこかでその境界線を越えるんだろう。あれ、いつのまに？不確かな記憶、忘れ去られた日常、いつかの夢、誰かの悲劇…。ちゃんと一歩。忘れても覚えてる。その線を踏み付けたこの足は覚えてる。そして今日もまた私たちはコーヒーを。

[2002年初演時コンセプト]より

About numerous 'obscure boundaries' that we unconsciously cross in our daily lives. We would always cross the boundaries without knowing it. They are always ambiguous. For example, when do we start to drink coffee? While many adults try not to allow children to drink it until they become a certain age, we somehow cross the boundary so easily that we start to drink coffee. We do not remember the first time we actually drank it. When do we reach adulthood? TV program shows wars in far foreign countries. We watch war through TV screen, while we live our daily lives. Seeing the buildings collapse, I felt like the definite boundary, which must have been hard to cross, began to fade little by little. I clearly realize that there are no boundaries and that place is connected to this place. And then, while we watch war on television, we drink coffee again today. Everybody might cross the boundary in this way sometime somewhere. Well, we did not notice. Uncertain memories, forgotten everyday lives, one day dreams, someone's tragedies... We take one sure step. We remember even if we forget. We remember this foot which stepped on that line. And we drink coffee again today.

Concept for the premiere in 2002



「go café and coffee roastery」が淹れるスペシャルブレンドコーヒー、  
ホワイトにて販売中！ぜひこちらもお楽しみください！

Please enjoy specially blended coffee,  
brewed by "go café and coffee roastery", on sale at the foyer!



「go café and coffee roastery」 <http://go-cafe.jp/>

寫真家で在り焙煎家の店主が、手廻式直火焙煎機で、暗室で一枚一枚写真を焼く様に丁寧な手仕事で仕上げた珈琲豆を販売しています。現在はweb shopのみですが、パンイチ(吉祥寺)、nonowa coffee festival & craft beer (東小金井)といったイベントにも参加。只今、実店舗計画中。

A shop owner, a roaster as well as a photographer, sells coffee beans which is delicately finished with careful hand-craft like burning photographs one by one in a darkroom, with a crank-hand roaster on direct fire. Currently beans are available only on the webshop, but he takes part in the events such as 'panichi / bread market' (in Kichijoji), and nonowa coffee festival & craft beer (in Higashi Koganei). A real store is planning to be open.

# 裏表紙



横浜ダンスコレクション2018 2018年2月2日(金)-2月18日(日)  
Yokohama Dance Collection 2018 2-18 February, 2018

主催	横浜赤レンガ倉庫1号館 [公益財団法人横浜芸術文化振興財団]	Organizer	Yokohama Red Brick Warehouse No.1 [Yokohama Arts Foundation]
共催	在日フランス大使館 / アンスティチュ・フランセ日本、横浜にざわい座 [公益財団法人横浜芸術文化振興財団]	Co-Organizer	Ambassade de France au Japon / Institut français du Japon, Yokohama Nigiwaiza [Yokohama Arts Foundation]
助成	平成29年度文化庁国際芸術交流支援事業	Subsidy	The Agency of Cultural Affairs Government of Japan in the fiscal 2017
認定	beyond2020	Certification	beyond2020
提携	国際舞台芸術ミーティング in 横浜2018実行委員会、Seoul Performing Arts Festival, MASDANZA, シビウ国際演劇祭 (FITS in Romania), M1 CONTACT Contemporary Dance Festival, Touchpoint Art Foundation - BODY.RADICAL International Performing Arts Biennial	Partners	Performing Arts Meeting in Yokohama 2018 Executive Committee, Seoul Performing Arts Festival, MASDANZA, Sibiu International Theatre Festival, M1 CONTACT Contemporary Dance Festival, Touchpoint Art Foundation - BODY.RADICAL International Performing Arts Biennial
協賛	株式会社資生堂、キリンビール株式会社横浜支社、株式会社 JVC ケンウッド、ヤマハサウンドシステム株式会社	Sponsoring	SHISEIDO Co., LTD., Yokohama Branch of Kirin Brewery Company, Limited., JVC-KENWOOD Corporation, YAMAHA SOUND SYSTEM INC.
協力	象の鼻テラス、急な坂スタジオ、STスポット、株式会社 JSS、越崎国際アートセンター (豊岡市)、横浜みなとみらいホール [公益財団法人横浜芸術文化振興財団]	Cooperation	ZOU-NO-HANA TERRACE, Steep Slope Studio, ST Spot, JSS Co., LTD., Kinoshita International Arts Center, Yokohama Minato Mirai Hall [Yokohama Arts Foundation]
後援	新書館「ダンスマガジン」、駐日韓国大使館 韓国文化院、駐日フィリピン共和国大使館、駐日ブラジル大使館、横浜市文化観光局	Support	SHINSHOKAN DANCE MAGAZINE, Korean Cultural Center, Embassy of the Republic of Korea in Japan, Embassy of the Philippines, Tokyo, Embassy of the Federative Republic of Brazil in Japan, Cultural and Tourism Bureau, City of Yokohama
制作	小野晋司、中富勝裕、中祖杏奈、小原光洋、谷峰哉、阿部良久、大島尚子、太田郁子、小野塚央	Producers	Ono Shinji, Nakatomi Katsuhiko, Nakaso Anna, Obara Mitsuhiro, Tani Shunya, Abe Aki, Oshima Naoko, Ota Ikuko, Onozuka Chika
票务	大川志津子、山澤真紀子	Ticket Administration	Okawa Shizuko, Yamasawa Makiko
宣伝美術	岡部正祐 (ボイス)	Publicity Design	Okabe Masahiro [voids inc.]
印刷	株式会社協進印刷	Print	Kyoshin Printing Co., Inc.
WEBデザイン	宮沢善 / 清水柊子 (VEJ)	Website Design	Miyazawa Takashi / Shimizu Touko [VEJ]
翻訳	ザ・ワード・ワークス	Translation	The Word Works, Ltd.
テクニカルディレクター	安藤千秋 (A&Kアソシエイツ)	Technical Director	Ando Senshu [A&K ASSOCIATES Inc.]
舞台監督	小林洋二 (アフアン)、竹中寛 (アール音楽出版)、川前英典、稲葉真奈津 (マナサス)、上村一秀 (TRANSAM)	Stage Managers	Kobayashi Yoji [Afan Inc.], Takenaka Satoru [ANT MP Inc.], Kawamae Hidenori, Inaba Manatsu [MANASASU], Kamimura Kazuhide [TRANSAM]
舞台	手塚雄治 (JSS)、佐藤太一 / 乙呼僚太 / 小池慎太郎 (横浜シミズ)、久保田智也	Stage	Tezuka Yuji [JSS], Sato Taichi / Otome Ryota / Koike Shintaro [Yokohama Shimizu Inc.], Kubota Tomoya
照明	角田隆 (JSS)、丸山武彦、しもだめぐみ、小林香代子	Lighting	Sumida Takashi [JSS], Maruyama Takehiko, Shimoda Megumi, Kobayashi Kayoko
音響	高智美 / 小島真理 (JSS)、牛川紀政、田尾優子 (アポロ)、相川真、許斐佑	Sound	Hata Tomomi / Kojima Mari [JSS], Ushikawa Norimasa, Tao Yoko [APOLLO CO., Ltd.], Aikawa Takashi, Konomi Tasuku
通訳	原真理子、メイフェン、岡田恵圭	Interpretation	Hara Mariko, Mei-Feng, Okada Unkyu
記録写真	塚田洋一	Photography	Tsukada Yoichi
記録映像	能動ドットコム、須藤崇規	Video	NowDotCom, Sudo Takaki

[横浜赤レンガ倉庫1号館]  
小野晋司、鈴木敦、中富勝裕、中島尚未、中祖杏奈、小原光洋、大川志津子、山澤真紀子、渡邊理恵子、秋山映子

WEB <http://www.yokohama-dance-collection.jp/>  
@ydc\_ex <https://www.facebook.com/YokohamaDanceCollection/>

横浜赤レンガ倉庫1号館 [公益財団法人横浜芸術文化振興財団] 〒231-0001 横浜市中区新港1-1-1 TEL 045-211-1515 MAIL [ydc@yaf.or.jp](mailto:ydc@yaf.or.jp)  
Yokohama Red Brick Warehouse No.1 [Yokohama Arts Foundation] 1-1-1 Sinko, Naka-ku, Yokohama, Kanagawa, 231-0001, Japan

# 表紙

オープニング・プログラム  
Opening Program

Nibroll  
コーヒー  
COFFEE

2.2 Fri 19:30 2.3 Sat 17:00 2.4 Sun 17:00

横浜赤レンガ倉庫1号館 3Fホール  
Yokohama Red Brick Warehouse No.1 3rd floor hall

Yokohama  
Dance  
Collection



Photo: Masunaga Yasuyuki

オモテ



# 表紙の裏

横浜ダンスコレクション2018 A5\_6P折パンフレット\_ニブロール 巻き三つ折り 中面 W441mm×H210mm

ウ  
ラ

## Nibroll

### コーヒー COFFEE

人が社会と無縁ではられないように、この作品もまた当時の社会や時代背景の影響を強く受けている。初演が行われた2002年は世界的な不況が始まり、9.11があったり、テロとか戦争が私たちの日常にまで食い込んできたりして、輝かしい未来だったはずの21世紀が何もないことないじゃん！という想いと共に始まったばかりの時代である。

私たちは20代だった。若かった。作品を発表すれば、支離滅裂、意味不明…そんなふうにあちこちで言われた(それはいまでもあまり変わらない)。それでもあの時あの時代、私たちが経験している今を自分たちに納得させるために何かを表現する必要があった。何が正しくて何が間違っているかなんて、その時はわからない。それが今後の人生にどんな影響を与えるかさえも。経験はいつだってそういうものだ。

いま考えてみれば確かに支離滅裂で意味不明だったかもしれない。けれども人と人が向き合う時、そこにはなんの一貫性も整合性もない。誰も合理的で確実な経験なんてしない。人生では原因と結果はいつも結びつかない。だからこそ何かを叫ぶことが必要になってくる。それはいつの時代もどこの場所でも同じだろう。

あれから17年経って時代は変わった。今回の出演者たちはあの頃の私たちと同じ世代だ。彼らがこの時代をどうやって生きているのかをこの作品とおして表現してくれると思う。あの時と同じ衝動で、あの時と違う風景を見たと思う。

2018作品ノートニブロール 矢内原美邦

As people cannot live without being connected with society, this piece is also strongly influenced by the social condition and background of its time. In 2002, when it was premiered, we experienced the global recession, 9.11 attacks, and terrorism and war sneaking into our daily lives. When that period begun, we thought "we had been dreaming of a brilliant future in the 21st century, but there is nothing good!"

We were still in our twenties and young. When we presented our works, they were criticized as incoherent or not making any sense... (It is not much different even now.) Nevertheless, at that time, we had to express something in order to convince ourselves what we were experiencing. We would realize later that what is right, what is wrong, and how it will influence our future lives. Experience is always like that.

Looking back on those days, our works may have been incoherent and meaningless. However, when people facing each other, there would be no coherency or consistency. No one wants a rational and reliable experience. In our lives, there is no connection between cause and result. Therefore we need to shout something. It would be the same in any time and place.

It has been 17 years since then and we live in another time. The performers of today's show are from the same generation as us in those days. We hope they will express how to live in this time through this piece. We hope to see a landscape different from the one in those days with the same urge that we had back then.

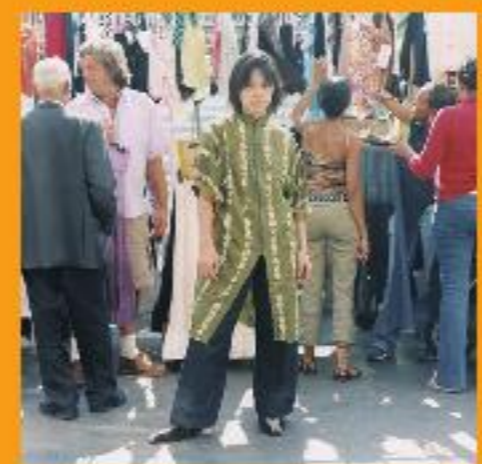
Program Notes, 2018 Yanaihara Mikuni, Nibroll



## NIBROLL precog

協力: SKANK / スカंक, studio Nibroll, 近畿大学矢内原研究室, SNOW Contemporary, たかぎまゆ, 若須美高, 高橋幸平, 伊藤剛, 滝之入海, 加藤由紀, 久野啓太郎, 株式会社K Productions, 神戸千木, 有限会社タリスト 広報協力: 株式会社プリコグ 共催: 急な坂スタジオ  
Cooperation: SKANK, studio Nibroll, Yanaihara Seminar Kindai University, SNOW Contemporary, Takagi Mayu, Iwabuchi Teita, Takahashi Kohei, Ito Takeshi, Takinoiri Kai, Kato Yuki, Hisano Keitaro, K Productions Ltd., Kanbe Chigi, Grist Inc. PR Support: precog co.,LTD. Co-Organizer: Steep Slope Studio

## 矢内原美邦 Yanaihara Mikuni



振付家、演出家、劇作家。1997年ダンスカンパニーニブロールを結成、主催兼振付家としての活動を始める。日常的な身振りをベースに現代の東京の空気をドライに提示する独自の振付で、オレゴン・ダンスフェスティバル、サンフランシスコ・BUTO フェスティバル、ベルリン・フュージョンフェスティバル、ラオコオン・フェスティバルなど数々の海外のフェスティバルにも招聘され、先端的な劇場として知られるThe Kitchen (ニューヨーク)での単独公演も行うなど高い評価を受けている。2005年、吉祥寺シアターのこけら落とし公演を契機に、演劇作品に取り組み「ミクニヤナハラプロジェクト」を始動、劇作・演出を手がける。2012年「前向きタイム」で第56回岸田國士戯曲賞受賞。横浜ダンスコレクションコンペティション1審査員

Choreographer/Director/Playwright. Yanaihara formed the dance company Nibroll in 1997 as its leader and choreographer. Her distinctive choreography, based on everyday motions and presenting the atmosphere of contemporary Tokyo in a dry manner, has won her invitations to participate in the Oregon Dance Festival, the San Francisco Buto Festival, the Berlin Fusion Festival, the Laokoon Festival and other overseas festivals. She has also been highly praised for her solo performance at The Kitchen, an avant-garde theater in New York. Since her performance at the opening of the Kichijoji Theater, she has started the Mikuni Yanaihara Project, which is engaged in theatrical works, and engages in their composition and performance. In 2012, her Think Positively, Taimon! won the 56th Kishida Prize for Drama. She is a member of the Yokohama Dance Collection Competition I jury.

## 高橋啓祐 Takahashi Keisuke



映像作家。美術館、ギャラリー、劇場、パブリックスペースなど多様な空間で作品を発表。映像インスタレーション作品とともにパフォーマンスも展開し、身体と映像の関係性を追求している。イタリアや台湾のギャラリーなどでの個展、上海ビエンナーレや瀬戸内国際芸術祭といった国際展への参加をはじめ国内外での制作、発表をおこなっている。また「ニブロール」では設立時より映像ディレクターを務める。05年「第9回文化庁メディア芸術祭」審査委員会推薦優秀作品受賞。05年オーストリア「BIXメディアコンペティション」優秀賞受賞など。

Visual artist. Takahashi has created many visual installations in various spaces such as museums, galleries, theatres and public spaces. And he also has created performance pieces and intended to pursue the relationship between body and image. He held the solo exhibition in the galleries in Italy, Taiwan and others, and also joined to the international exhibitions such as SHANGHAI Biennial, Setouchi Triennale and others. His works have been presented in arts festivals throughout Japan and the world. He also has created many performance works as the visual director for the dance company named "Nibroll". He received the 9th Japan Media Arts Festival Jury Recommendation as well as the Outstanding Achievement Award in "BIX media competition" within The Graz Art Project in 2005.

## 矢内原充志 Yanaihara Mitsushi



アートディレクター、ファッションデザイナー。1975年生まれ。桑沢デザイン研究所卒。1997年-2011年までより国際的に活躍するパフォーマンス・アートグループ「NIBROLL」にディレクター兼衣装担当として参加、並行して、2002年-2009年「Nibroll about Street」名義で東京コレクションを発表する。東日本大震災を機にこれまでの活動を見直し、2011年からメンズブランド「Mitsushi Yanaihara」を始動。また衣装家として海外を飛び回りながら、国内では様々な企業や地域のブランディングやデザインコンサルティングを行っている。有限会社スタジオニブロールCEO/桑沢デザイン研究所非常勤講師。

Art director / Fashion Designer. Born in 1975. Having graduated from Kuwasawa Design School, Yanaihara worked as a director and costume designer for "Nibroll", an internationally recognized performing arts group, from 1997 to 2011. At the same period, he presented his designs at the Tokyo Collection fashion show under the name "Nibroll about Street" from 2002 to 2009. Having reviewed his activities after the Great East Japan Earthquake, he launched men's fashion brand "Mitsushi Yanaihara" in 2011. While working as a costume designer all over the world, he serves local corporations and communities with branding and design consulting. CEO of Studio Nibroll Co., Ltd./ Part-time lecturer at Kuwasawa Design School.

振付・演出: 矢内原美邦  
映像: 高橋啓祐 音楽: 加藤由紀 衣装: 矢内原充志  
出演: 上村有紀、鈴木隆司、友野翔太、昇良樹、間瀬奈都美、望月めいり、八木光太郎  
[映像制作] 監督: 吉岡菜央 プロデュース: 大高健志 (MotionGallery)、汐田海平 (エイゾーラボ株式会社)  
制作: MotionGallery STUDIO

Choreography: Yanaihara Mikuni  
Visual: Takahashi Keisuke Music: Kato Yuki Costume: Yanaihara Mitsushi  
Performance: Kamimura Yuuki, Suzuki Takashi, Tomono Shota, Nobori Yoshiki, Mase Natsumi, Mochizuki Meiry, Yagi Kotaro  
[Documenting] Direction: Yoshigai Nao Produce: Otaka Takeshi [MotionGallery], Shiota Kaihei [EIZO LABORATORY INC.]  
Production: MotionGallery STUDIO

## 出演 | Performance

### 上村 有紀 Kamimura Yuuki



幼少期にクラシックバレエをはじめ、18歳より加藤みや子に師事。日本大学芸術学部演劇学科洋舞コース、同大学大学院芸術学研究科舞台芸術専攻修士課程修了。澤本徳美賞受賞。学部生の頃から創作活動を行う。2017年横浜ダンスコレクション コンペティションIIファイナリスト。現在、久保佳絵と共にダンスユニットVon・nozを結成し活動中。

Having started her classical ballet training in early childhood, Kamimura began to study under Kato Miyako at the age of 18. She graduated from the Contemporary Dance Course, Faculty of Theatre Studies, Nihon University College of Art, then earned MA in performing arts from the same university. She received Sawamoto Noriyoshi Award. She has been creating works since she was an undergraduate student. She was selected as a finalist for Competition II in Yokohama Dance Collection 2017. She currently present works in a dance unit «Von・noz», which she formed with Kubo Kae.

### 鈴木 隆司 Suzuki Takashi



玉川大学芸術学部パフォーマンス・アーツ学科卒。コンテンポラリーダンスを玉川さやか、橋原竜也、和太鼓と日本舞踊を小山正仁、クラシックバレエを堀内充に師事。卒業後は川村美紀子、松本真士作品に参加。2017年横浜ダンスコレクション コンペティションIIファイナリスト。自身でも積極的にダンス作品を創作、発表中。Integrated Dance Company 響-kyo 所属。

Suzuki graduated from the Department of Performing Arts, Tamagawa University College of Arts, where he studied contemporary dance under Tamagawa Sayaka and Kusuhara Tatsuya; Japanese drum and classical Japanese dance, under Koyama Tadashi; classical ballet, under Horiuchi Jyu. After graduating from the university, he has participated in the works by Kawamura Mikiko and Matsumoto Takeshi. He was selected as a finalist for Competition II in Yokohama Dance Collection 2017. Suzuki himself is actively creating and performing dance works. He is a member of Integrated Dance Company «kyo».

### 友野 翔太 Tomono Shota



俳優。2016年、演劇集団アブラサの『かもめ』(作/A. Place's「The Seagal」) [written by A. Chekhov] which toured in Vietnam and the company received a best award in the Vietnam International Experimental Theatre Festival. In September 2017, the company toured 3 countries and 5 cities in South-East Europe with the performance. He will appear in Company Derashinera's "The Double" at Setagaya Public Theatre from 16 to 21 March 2018.

Actor. Tomono participated in the performance of Theatre Company A La Place's "The Seagal" [written by A. Chekhov] which toured in Vietnam and the company received a best award in the Vietnam International Experimental Theatre Festival. In September 2017, the company toured 3 countries and 5 cities in South-East Europe with the performance. He will appear in Company Derashinera's "The Double" at Setagaya Public Theatre from 16 to 21 March 2018.

### 昇 良樹 Nobori Yoshiki



少年時代に、フランスで生活。2016年、俳優を志し、演技をはじめ。演技トレーナー・奏秀明に師事。同年に「私の家族」にて団体として最優秀作品賞を受賞。2017年9月には、同団体で、南東欧3か国5都市ツアーを敢行。次回は、2018年3月16-21日、世田谷パブリックシアターにてカンパニー・テラシネラの「分身」に出演予定。

Nobori spent his childhood in France. In 2016, he started acting, aiming to be an actor. He studied under Hata Hideaki, an acting trainer. Having made his acting debut in "My Family" [work in progress / directed by Yamaguchi Akane], he started his career in film as well as theatrical plays. Encountering with Yanaihara Mikuni in 2017, he starts to dance. He makes his debut as a dancer with this stage.

### 間瀬 奈都美 Mase Natsumi



幼少期よりクラシックバレエ、ジャズダンスをはじめ、桐朋学園芸術短期大学芸術科演劇専攻にて演技、ミュージカルを学ぶ。主な出演作に舞台「ザ・デッド・エンド」、「ペール・ギョント」(演出/白井晃)、ドラマ「ごめんね青春!」、「山本周五郎人情時代劇 お美津唄」、WEB CM「サッポロビール」などがある。

Having started her classical ballet and jazz dance training in early childhood, Mase studied acting and musical theatre in the Drama Course, Toho Gakuin College of Drama and Music. She appeared in stage works such as "The Dead End" and "Peer Gynt" [directed by Shirai Akira]; TV dramas, "Regret from My School Days" and "Historical Play by Yamamoto Shugoro: Omitsu's Hairpin"; WEB CM, "Sapporo Beer" etc.

### 望月めいり Mochizuki Meiry



幼少期からダンスをはじめ、これまでにホナガヨコ企画、BABY-Q、かえるP、GRINDER-MAN、So&Co.等の舞台作品や、MV、CM、ドラマ、映画などで活動。off-nibroll「chocolate」、矢内原美邦ダンス作品「板の園」、Nibroll「See/saw」に参加。ゆず弾き語りLIVEでは振付出演し、近年、役者としての映像出演作が国内外の映画祭で多数上映されている。

Having started to dance in early childhood, Mochizuki has appeared in stage works by Honaga Yoko Project, BABY-Q, Kaeru-P, GRINDER-MAN, and So&Co., as well as in MVs, TV commercials, TV dramas and films. She participated in off-nibroll's "chocolate", Yanaihara Mikuni Project's "The Cherry Orchard", and Nibroll's "see/saw". She choreographed and performed in the live performance by Japanese folk-pop duo YUZU. Recently she has acted in numerous films, which are screened at domestic and international film festivals.

### 八木光太郎 Yagi Kotaro



俳優。伊藤キム代表/GERO所属。桐朋学園芸術短期大学演劇専攻科卒業。徳川幸雄、倉口統之に師事。文化庁委託事業「平成27年度次世代の文化を創造する新進芸術家育成事業」演劇系共同制作「カノン」(作/野田秀樹) 演出/野上絹代)にて新進演劇人に選出され出演。ダンス作品では、あいちトリエンナーレ2016 Company Didier Theron「LA GRANDE PHRASE」等に参加。

Actor. A member of GERO, physical theatre company led by Itoh Kim. Yagi graduated from the Drama Course, Toho Gakuin College of Drama and Music, where he studied under Ninagawa Yukio and Kiguchi Noriyuki. He performed as a selected actor in "Cannon" [written by Noda Hideki / directed by Nogami Kinuyo], co-produced by the universities featuring theatre plays in "2015 Educational Project for Emerging Artists Creating Culture in the Next Generation Program" commissioned by Agency for Cultural Affairs, Government of Japan. His appearance as a dancer includes "LA GRANDE PHRASE" by Company Didier Theron in Aichi Triennale 2016.

Performers' photos by Takahashi Keisuke

